

Dr. MRINALINI J SINGH

Mobile: +91-9967195265

E-mail: mrinalini.singh50@gmail.com

Address:

Flat No.302, A- wing, Sonam Palace
New Golden Nest - Phase 1,
Bhayander – East, Thane-401105.

Freelance Translator, Subtitlist and Proofreader with 11 years' experience

EDUCATION

Ph.D. Applied Microbiology

WORK EXPERIENCE – 2008 till date

Freelance Subtitlist, Translator & Proof reader

Days availability: **24/7**

No. of persons: **Two**

(Myself and my Mother – Mrs. Sharada J Singh)

Email Checking frequency: **> 10 times a day**

Softwares : **MS OFFICE, VISUAL SYNC**

Translation speed: **6000 words per day**

Typing speed: **20000 words per day**

LANGUAGES

English -> Tamil * * * * *

Tamil -> English * * * * *

English -> Hindi * * * * *

Hindi -> English * * * * *

English -> Malayalam * *

Malayalam -> English * * * * * (Video)

FIELD OF EXPERTISE

MOVIES, SCIENCE, RELIGION, COOKING,
SPORTS, HISTORY
(Videos and Documents)

In these 11 years, I have subtitled more
than **900 Tamil movies, 600 Malayalam
movies, 100 Hindi films, 5 Telugu films &
varied TV shows**

WORKS EXECUTED - HIGHLIGHTS

BHASHANTHAR, MUMBAI – *Discovery Channel*

WORDS COMPANY & ANUVAAD MEDIA, MUMBAI –

Movies, TV Shows (Star Vijay) & Serials

TOP MALAYALAM MOVIES SUBTITLED - *Mumbai Police, Bangalore Days, How old are you? Ivide, Uncle, Kuttanadan Marpapa, Varnathil Ashyanka, Solo, Punyaalan Private Ltd., Poomaram*

TOP TAMIL MOVIES SUBTITLED - *Naan Eee, Kadal, Jilla, Veeram, Kochadaiyaan, Maan Karathe, Pizza, Irumbuthirai, Jigardhandu, Velaiyilla Pattadhaari, Aram, TikTikTik, Karuppan, Asuravadham, Velaikkaran*

MOVIES DONE BEFORE RELEASE – *David, Avan Ivan, Soodhu Kavvum, Nee engae en anbae, Shutter, Bangalore Days, Iyobinte Pustakam, Saduran, Vaalu, Parava, Poomaram, Solo, Who*

TV SHOWS / SERIALS

- **Sun TV - *Metti Oli, Kolangal, Vani Rani, Chinna Papa Periya Papa***
- **Vijay TV - *Namma Veetu Kalyanam, Adhu Idhu Yedhu, Vaanga pesalam vaanga, King of Comedy, Koffee with Anu.***
- **ZEE Tamil - *Lucka Kikka, Oru Kai Osai, Masala Kudumbam, Sivaragasiyam, Lakshmi Vandhaachu, Thirumangalyam, Annakodiyum 5 pengalum***
- **Kalaaignar TV - *Deepangal, Avalukkendru Orumanam***
- **Surya TV - *Malayali House.***
- Ongoing subtitling movies contract with **EROS International & AP International**

WEB SERIES / MUSIC

- **Hotstar Webseries – *White Matter* (Hindi and Tamil)**
- **Sony Music**

